

# Hi-MD Music Transfer for Mac Ver. 1.0

## Mode d'emploi

Le présent guide décrit les fonctionnalités d'un lecteur Hi-MD Walkman compatible Macintosh\* lorsque vous le connectez à un ordinateur Macintosh.

\* Lecteurs Hi-MD Walkman compatibles Macintosh (avril 2006) :  
MZ-RH1/M200/M100/M10

(Certains modèles peuvent n'être disponibles que dans certaines régions, par exemple en Amérique du Nord.)



Imprimé sur papier 100% recyclé avec de l'encre à base d'huile végétale sans COV (composés organiques volatils).

© 2006 Sony Corporation Printed in Malaysia

- « WALKMAN » et le logo « WALKMAN » sont des marques déposées de Sony Corporation.
- SonicStage est une marque ou une marque déposée de Sony Corporation.
- MD Simple Burner, Hi-MD, Net MD et leurs logos sont des marques de Sony Corporation.
- Macintosh est une marque d'Apple Computer, Inc.
- Windows est une marque déposée de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et/ou d'autres pays.
- Toutes les autres marques et marques déposées sont des marques ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs.
- Les symboles™ et ® sont omis de ce guide.

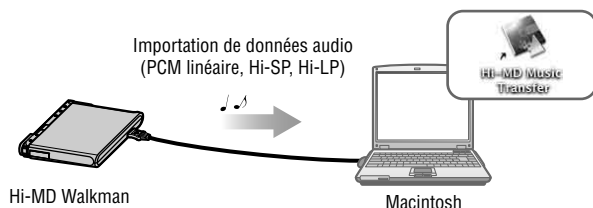
Programme © 2006 Sony Corporation

Documentation © 2006 Sony Corporation

## Fonctionnalités du produit en cas d'utilisation avec un Macintosh

### Importation de données audio à l'aide du logiciel Hi-MD Music Transfer

Avec Hi-MD Music Transfer, vous pouvez importer des données audio enregistrées en mode PCM linéaire, Hi-SP ou Hi-LP sur un lecteur Hi-MD Walkman vers un ordinateur Macintosh, les données étant automatiquement converties au format WAV.



### Stockage de données non audio sur un disque (Stockage de données)

Vous pouvez stocker des données non audio (par exemple, du texte ou des images) sur un disque sans utiliser Hi-MD Music Transfer. Si vous raccordez un lecteur Hi-MD Walkman en mode Hi-MD à un Macintosh, il sera considéré comme un support de stockage par l'ordinateur. Vous pourrez alors stocker des données non audio sur un disque par une simple opération de glisser-déplacer. Dans cette configuration, vous pouvez utiliser le Hi-MD Walkman comme n'importe quel périphérique de stockage externe.

#### Remarques

- Il est impossible de formater un disque sur un Macintosh.
- Prenez garde de ne pas supprimer le dossier et le fichier de gestion des fichiers (dossier HMDHIFI et fichier HI-MD.IND) sur votre ordinateur.

### Capacité de stockage de chaque disque (formaté à l'aide du Hi-MD Walkman)

L'espace de stockage varie selon le type de disque.

	Disque Hi-MD 1 Go	Disque standard de 80 minutes	Disque standard de 74 minutes	Disque standard de 60 minutes
Taille totale	964 Mo	291 Mo	270 Mo	219 Mo
Espace de gestion du disque *	1,65 Mo	1,65 Mo	1,65 Mo	1,65 Mo
Espace libre	963 Mo	290 Mo	268 Mo	217 Mo

\* Il s'agit de l'espace alloué à la gestion des fichiers sur le disque. La taille de l'espace de gestion du disque varie en fonction des conditions de fonctionnement de votre ordinateur et d'autres facteurs. Ainsi, l'espace réellement disponible peut être inférieur à celui indiqué par l'ordinateur.

### Charge de la batterie rechargeable du Hi-MD Walkman (Alimentation du bus USB)

Vous pouvez recharger la batterie en connectant le lecteur Hi-MD Walkman au port USB d'un Macintosh. Lorsque vous connectez l'enregistreur à un Macintosh, ce dernier recharge la batterie du lecteur Hi-MD Walkman par le biais du bus.

## Configuration système requise

L'environnement système suivant est requis pour l'utilisation du logiciel Hi-MD Music Transfer pour le lecteur Hi-MD Walkman.

Ordinateur	Macintosh
	<ul style="list-style-type: none"> <li>UC : PowerPC G3, G4 ou G5</li> <li>Espace libre sur le disque dur : 10 Mo minimum (La quantité d'espace varie selon le nombre de fichiers musicaux stockés sur le disque dur.)</li> <li>Mémoire vive : 128 Mo minimum</li> </ul>
Système d'exploitation	Divers
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lecteur CD</li> <li>Port USB</li> </ul>
Système d'exploitation	Mac OS X version 10.3 - 10.4

Ce logiciel n'est pas pris en charge par les systèmes d'exploitation non répertoriés dans la liste ci-dessus, les systèmes d'exploitation qui sont des mises à jour du système d'origine installé par le fabricant, les environnements à amorçage multiple ou les environnements à écrans multiples.

#### Remarques

- Nous ne garantissons pas un fonctionnement parfait sur tous les ordinateurs présentant la configuration requise.
- Lorsque vous connectez le Hi-MD Walkman à un ordinateur, veuillez à configurer l'ordinateur de sorte qu'il ne passe pas automatiquement ou manuellement en mode veille.
- Veuillez à ne pas raccorder le Hi-MD Walkman à l'ordinateur lorsque ce dernier est en mode veille.

- Les éléments illustrés dans ce guide peuvent différer de ceux apparaissant dans le logiciel.
- Les explications fournies dans ce guide présupposent la connaissance des fonctions de base de votre ordinateur. Pour plus d'informations sur l'utilisation de votre ordinateur et du système d'exploitation, consultez leurs manuels respectifs.
- La législation sur les droits d'auteur interdit la reproduction complète ou partielle du logiciel ou du manuel qui l'accompagne, de même que le prêt du logiciel, sans l'autorisation du détenteur du copyright.
- En aucun cas, SONY ne pourra être tenu responsable de dommages financiers ou de pertes de bénéfices, y compris les réclamations de tiers, résultant de l'utilisation de ce logiciel.
- En cas de problème avec ce logiciel résultant d'une fabrication défectueuse, SONY le remplacera. SONY n'assume toutefois aucune autre responsabilité.
- Ce logiciel ne peut être utilisé avec un autre équipement que celui prévu à cet effet.
- Notez que, en raison d'efforts permanents visant à améliorer la qualité, les spécifications du logiciel peuvent être modifiées sans préavis.
- L'utilisation de ce logiciel avec un lecteur Hi-MD Walkman autre que celui fourni n'est pas couverte par la garantie.
- Les possibilités d'affichage des langues prises en charge par le logiciel dépendent du niveau de priorité défini pour les langues disponibles sur le système d'exploitation installé. Pour éviter tout problème, assurez-vous que le système d'exploitation installé est compatible avec la langue que vous souhaitez afficher.
  - Il n'est pas garanti que toutes les langues pourront être affichées correctement.
  - L'affichage des caractères créés par l'utilisateur et autres caractères spéciaux peut se révéler impossible.
- Selon le type de texte et de caractères, le texte affiché dans le logiciel peut ne pas s'afficher correctement sur l'appareil. Les causes peuvent être les suivantes :
  - La capacité de l'appareil connecté.
  - Un mauvais fonctionnement de l'appareil.

## Installation du logiciel sur votre ordinateur

### Avant d'installer le logiciel

- Fermez toutes les applications logicielles. Veuillez notamment à fermer les logiciels anti-virus car ce type de logiciel nécessite en général une grande quantité de ressources système.
- Veuillez à installer le logiciel avant de raccorder le Hi-MD Walkman à l'ordinateur.
- Assurez-vous de bien ouvrir une session avec un compte disposant de privilèges d'administrateur.

### 1 Mettez l'ordinateur sous tension.

### 2 Insérez le CD-ROM fourni dans le lecteur de CD de l'ordinateur.

### 3 Double-cliquez sur (icône de [Hi-MD Music Transfer]) sur le bureau.

### 4 Double-cliquez sur (icône de [HiMDMusicTransfer10.pkg]), puis suivez les instructions à l'écran.

Lisez attentivement ces instructions.



L'installation a-t-elle réussi ?

En cas de problème durant l'installation, reportez-vous à la section « Dépannage ».

#### Remarque

Vous ne pouvez pas utiliser Hi-MD Music Transfer avec le logiciel Hi-MD WAV Importer fourni avec les produits MZ-M100/M10 (vendus exclusivement en Amérique du Nord). Hi-MD Music Transfer dispose des mêmes fonctions que Hi-MD WAV Importer. Si Hi-MD WAV Importer est déjà installé sur votre ordinateur, vous devez donc le désinstaller avant de procéder à l'installation de Hi-MD Music Transfer. L'utilisation simultanée des deux applications risquerait de détruire des données audio ou de provoquer d'autres dysfonctionnements.

### Pour désinstaller le logiciel



#### 1 Double-cliquez sur le dossier [Applications] sur le disque dur et faites glisser le logiciel [Hi-MD Music Transfer] dans la corbeille.

#### 2 Fermez la session en cours et ouvrez-en une nouvelle.

## Importation de pistes enregistrées sur un lecteur Hi-MD Walkman vers votre ordinateur

Vous pouvez importer des pistes enregistrées en PCM linéaire, Hi-SP ou Hi-LP sur un Hi-MD Walkman compatible Macintosh vers l'emplacement de votre choix sur votre ordinateur. Les données audio sont alors automatiquement converties au format WAV.

### 1 Insérez le disque contenant les pistes à importer dans le Hi-MD Walkman et raccordez ce dernier à l'ordinateur à l'aide du câble USB fourni.

 (icône de [Hi-MD Music Transfer]) et  (icône de [NO NAME]) s'affichent à l'écran.

### 2 Double-cliquez sur (icône de [Hi-MD Music Transfer]).

La fenêtre principale apparaît.

### 3 Sélectionnez les pistes que vous souhaitez importer.

Pour sélectionner plusieurs pistes, cliquez sur les pistes souhaitées en maintenant la touche [Majuscule] enfoncée.



Toutes les pistes du disque apparaissent dans la fenêtre principale. Les pistes qui ne peuvent pas être importées sont grisées et vous ne pouvez pas les sélectionner.

### 4 Faites glisser les pistes sélectionnées vers la destination souhaitée.

La fenêtre de progression apparaît et le processus d'importation commence.

### Pour débrancher le câble USB ou retirer le disque du lecteur Hi-MD Walkman

Veillez à bien respecter la procédure décrite ci-dessous lorsque vous débranchez le Hi-MD Walkman de l'ordinateur ou lorsque vous retirez le disque. Sinon, vous risquez d'endommager les données.

#### 1 Faites glisser (icône de [NO NAME]) du bureau vers la corbeille.

#### 2 Assurez-vous que le témoin de fonctionnement du Hi-MD Walkman ne clignote pas rapidement ou que l'indication « REC » n'apparaît pas dans la fenêtre d'affichage du Hi-MD Walkman.

#### 3 Appuyez sur sur le Hi-MD Walkman.

Vérifiez que le témoin de fonctionnement du Hi-MD Walkman est bien éteint.


« EJECT DISK OK » apparaît dans la fenêtre d'affichage du Hi-MD Walkman. Selon les conditions, l'affichage de « EJECT DISK OK » peut prendre plusieurs secondes.

#### 4 Débranchez le câble USB de l'ordinateur ou retirez le disque du lecteur Hi-MD Walkman.

### Pour modifier les titres des pistes

Vous pouvez modifier les titres des pistes affichés dans la fenêtre principale en utilisant le clavier de l'ordinateur. Cliquez sur la piste souhaitée et saisissez le titre.

#### Remarques

- Il est impossible d'importer les pistes suivantes :
  - Les pistes transférées depuis un ordinateur Windows à l'aide de SonicStage ou MD Simple Burner.
  - Les pistes enregistrées sur un Hi-MD Walkman non prévu à cet effet.
  - Les pistes enregistrées en mode MD (SP, LP2, LP4 ou MONO).
- Lorsque vous utilisez un Hi-MD Walkman en mode MD, les pistes n'apparaissent pas dans la fenêtre principale.
- Il est impossible d'importer les pistes enregistrées dans un autre mode que PCM linéaire, Hi-SP ou Hi-LP.
-  (icône de [Hi-MD Music Transfer]) n'apparaît pas si aucun disque n'est inséré dans le Hi-MD Walkman.
- Les pistes sont affichées dans l'ordre dans lequel elles apparaissent sur le disque.
- Toutes les commandes de la fenêtre principale sont désactivées lorsque la fenêtre de progression est affichée.
- Si votre ordinateur se met en veille pendant que le Hi-MD Walkman est raccordé, des données risquent d'être endommagées ou d'autres problèmes peuvent survenir. Nous vous conseillons donc de désactiver la fonction de mise en veille avant de connecter le Hi-MD Walkman.
- Veillez à ne pas redémarrer votre ordinateur tant qu'il est connecté au Hi-MD Walkman.
- Assurez-vous de placer le Hi-MD Walkman sur une surface stable et de ne le soumettre à aucune vibration pendant l'importation de pistes.
- Né connectez pas le Hi-MD Walkman et l'ordinateur via un concentrateur USB.
- Si vous formatez un disque, veillez à le faire sur le Hi-MD Walkman. Il est impossible de formater un disque sur votre Macintosh.
- Les pistes transférées vers un ordinateur Windows à l'aide de la version 3.1 ou ultérieure de SonicStage ne peuvent pas être importées vers un Macintosh car elles sont considérées comme des pistes transférées à partir d'un ordinateur Windows.

## Dépannage

Suivez les étapes ci-dessous en cas de problème lors de l'utilisation du logiciel Hi-MD Music Transfer.

- 1 **Passez en revue les problèmes référencés dans la présente section « Dépannage ».**
- 2 **Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème après avoir consulté cette section, consultez le tableau ci-dessous et contactez votre revendeur Sony le plus proche.**

Ordinateur <ul style="list-style-type: none"><li>• Fabricant : Apple Computer, Inc.</li><li>• Modèle :</li><li>• Type : modèle d'ordinateur de bureau / de portable</li></ul>
Nom du système d'exploitation :
Capacité de la mémoire vive :
Disque dur (contenant Hi-MD Music Transfer et des données audio) <ul style="list-style-type: none"><li>• Capacité du disque :</li><li>• Espace libre :</li></ul>
Version du logiciel : Hi-MD Music Transfer for Mac Ver. 1.0*
Message d'erreur (le cas échéant) :
En cas d'utilisation d'un lecteur de CD-ROM connecté de manière externe <ul style="list-style-type: none"><li>• Fabricant :</li><li>• Modèle :</li><li>• Type : CD-ROM / CD-R/RW / DVD-ROM / Autre ( )</li><li>• Type de connexion à l'ordinateur : Carte PC / USB / IEEE1394 / Autre ( )</li></ul>
En cas d'utilisation d'un autre périphérique avec connexion USB <ul style="list-style-type: none"><li>• Nom du ou des périphériques :</li></ul>

\* Pour connaître la version du logiciel Hi-MD Music Transfer, sélectionnez [Hi-MD Music Transfer] – [À propos de Hi-MD Music Transfer] dans le menu.

### Il est impossible d'installer le logiciel sur votre ordinateur

Problème	Cause/solution
L'installation a échoué.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vous utilisez un système d'exploitation qui ne prend pas en charge ce logiciel.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Configuration système requise ».</li></ul></li><li>• Toutes les applications ne sont pas fermées.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Si vous lancez l'installation alors que d'autres programmes sont en cours d'exécution, un dysfonctionnement peut se produire. C'est notamment le cas avec des logiciels nécessitant une grande quantité de ressources système, tels que les anti-virus.</li></ul></li><li>• Il n'y a pas assez d'espace disponible sur le disque dur.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Vous devez disposer d'au moins 10 Mo d'espace libre sur votre disque dur.</li></ul></li></ul>
L'installation semble avoir cessé avant son terme.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifiez si un message d'erreur s'affiche sous la fenêtre d'installation.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Si aucun message n'apparaît, l'installation est toujours en cours. Patientez encore quelques instants.</li></ul></li></ul>

### Utilisation d'un lecteur Hi-MD Walkman connecté à l'ordinateur

Problème	Cause/solution
Votre ordinateur ne reconnaît pas le Hi-MD Walkman.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Le Hi-MD Walkman n'est pas raccordé correctement à l'ordinateur avec le câble USB fourni.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Vérifiez que le câble USB est solidement branché.</li><li>→ Débranchez le Hi-MD Walkman, puis rebranchez-le. Si l'ordinateur ne reconnaît toujours pas le Hi-MD Walkman, débranchez le câble USB, redémarrez l'ordinateur, puis rebranchez le câble.</li></ul></li><li>• Le logiciel anti-virus est en cours d'exécution.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Fermez-le.</li></ul></li><li>• Aucun disque n'est inséré dans le lecteur Hi-MD Walkman.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Vérifiez qu'un disque est bien inséré dans le Hi-MD Walkman.</li></ul></li><li>• L'installation du logiciel a échoué.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Déconnectez l'appareil connecté et installez à nouveau le logiciel à l'aide du CD-ROM fourni.</li></ul></li><li>• Les connexions sont établies par le biais d'un concentrateur USB.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Raccordez le Hi-MD Walkman directement au port USB de l'ordinateur.</li></ul></li></ul>
« RECONNECT USB » apparaît dans la fenêtre d'affichage du Hi-MD Walkman.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vous avez utilisé le Hi-MD Walkman ou l'ordinateur avant que le Hi-MD Walkman ne soit reconnu par l'ordinateur.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Rebranchez le Hi-MD Walkman.</li></ul></li></ul>
L'icône du Hi-MD Walkman n'apparaît pas sur le bureau, ni dans la barre latérale de la fenêtre du Finder.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Un disque utilisé en mode MD est inséré dans le Hi-MD Walkman.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Insérez un disque utilisé en mode Hi-MD.</li></ul></li><li>• Un disque vierge standard de 60/74/80 minutes a été inséré avec l'option « Disc Mode » du menu du Hi-MD Walkman réglée sur « MD ».<ul style="list-style-type: none"><li>→ Réglez « Disc Mode » sur « Hi-MD ».</li></ul></li></ul>
Le Hi-MD Walkman est raccordé à l'ordinateur, mais la fenêtre d'affichage du Hi-MD Walkman n'indique pas qu'il est connecté.	<ul style="list-style-type: none"><li>• La reconnaissance du logiciel prend un certain temps.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Veuillez patienter.</li></ul></li><li>• L'autre application est en cours d'exécution.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Rebranchez le câble USB après un certain temps. Si l'ordinateur ne reconnaît toujours pas le Hi-MD Walkman, débranchez-le, redémarrez l'ordinateur et rebranchez le câble USB.</li></ul></li></ul>
Le Hi-MD Walkman est bien reconnu par l'ordinateur, mais il ne fonctionne pas normalement.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Le câble USB est débranché.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Vérifiez que le câble USB est solidement branché.</li></ul></li><li>• Les connexions sont établies par le biais d'un concentrateur USB.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Raccordez le Hi-MD Walkman directement au port USB de l'ordinateur.</li></ul></li></ul>
Il est impossible d'importer les pistes vers l'ordinateur.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Le disque inséré dans le Hi-MD Walkman est utilisé en mode Net MD (mode MD).<ul style="list-style-type: none"><li>→ Insérez un disque en mode Hi-MD dans le Hi-MD Walkman.</li></ul></li><li>• Les pistes du disque ont été enregistrées sur un Hi-MD Walkman non prévu à cet effet ou dans un mode autre que les modes PCM linéaire, Hi-SP ou Hi-LP.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Il est impossible d'importer des pistes enregistrées sur un Hi-MD Walkman non prévu à cet effet ou dans un autre mode que PCM linéaire, Hi-SP ou Hi-LP.</li></ul></li><li>• Les pistes du disque ont été transférées depuis un ordinateur Windows à l'aide de SonicStage ou MD Simple Burner.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Il est impossible d'importer vers un ordinateur Macintosh les pistes transférées à partir d'un ordinateur Windows à l'aide de SonicStage ou MD Simple Burner.</li></ul></li></ul>